

# TERMOS E CONDIÇÕES

## Cursos online de Verão IEI 2026

*Versão portuguesa seguida da versão inglesa. Em caso de divergência de interpretação, prevalece a versão portuguesa.*

### ÍNDICE

- PARTE 1 · Identificação e Objeto
- PARTE 2 · Inscrição, Preços e Pagamento
- PARTE 3 · Direito de Livre Resolução (contratos celebrados à distância)
- PARTE 4 · Política Comercial de Cancelamento e Reembolso
- PARTE 5 · Funcionamento dos Cursos
- PARTE 6 · Disposições Legais

---

## PARTE 1 · Identificação e Objeto

### 1.1 Identificação do prestador

Os presentes Termos e Condições (doravante “Termos”) regem a inscrição e a frequência dos Cursos de Verão IEI 2026, comercializados pela IEI, Inovação em Português, Unipessoal, Lda., pessoa coletiva com o número de identificação fiscal 517 096 439, com sede na Rua Conselheiro Costa Braga, n.º 487, 4450-102 Matosinhos, Portugal, contactável através do endereço eletrónico escola@iei.pt e do número de telefone +351 933 466 360 (doravante “IEI” ou “IEI Portuguese School”).

### 1.2 Objeto e natureza do serviço

Os Cursos de Verão IEI 2026 consistem em programas educativos de língua portuguesa, de duração limitada, lecionados integralmente online e em regime síncrono, através da plataforma de videoconferência indicada pela IEI (Zoom).

Os cursos são oferecidos em turmas de grupo, organizadas por semana e por horário, nas modalidades de Português como Língua de Herança (PLH) e de Português como Língua Estrangeira (PLE), conforme descrito em cada produto no momento da compra.

Os cursos destinam-se a crianças e jovens. A inscrição e a contratação são efetuadas por um adulto, na qualidade de Encarregado de Educação ou representante legal do aluno (doravante “Encarregado de Educação” ou “Consumidor”), que declara ter capacidade legal para contratar e ser o responsável pelo aluno inscrito.

### **1.3 Aceitação dos Termos**

A inscrição num curso pressupõe a leitura e a aceitação integral dos presentes Termos, bem como das políticas institucionais da IEI aplicáveis, designadamente a Política de Privacidade e Proteção de Dados Pessoais e a Política de Salvaguarda, Segurança Online e Bem-Estar, disponíveis no Centro de Documentação Institucional da IEI.

Ao concluir a compra, o Encarregado de Educação declara expressamente que leu, compreendeu e aceitou estes Termos. A aceitação é registada no momento do pagamento.

## **PARTE 2 · Inscrição, Preços e Pagamento**

### **2.1 Processo de inscrição e formação do contrato**

A inscrição é realizada através da loja online da IEI. O Encarregado de Educação seleciona o curso, a semana e o horário pretendidos, preenche os dados solicitados e procede ao pagamento.

O contrato considera-se celebrado no momento em que a IEI confirma a inscrição, por mensagem de correio eletrónico, após a boa cobrança do pagamento. Esta confirmação constitui o suporte duradouro do contrato, nos termos da legislação aplicável aos contratos celebrados à distância.

### **2.2 Preços, impostos e promoções**

Todos os preços são apresentados em euros (EUR) e correspondem ao valor total a pagar pelo curso selecionado. Os serviços educativos da IEI beneficiam de isenção de IVA ao abrigo do artigo 9.º do Código do IVA, pelo que os valores indicados não acrescem de IVA.

As condições promocionais, designadamente a promoção de inscrição antecipada (early bird), são válidas apenas durante o período expressamente anunciado e até ao seu termo (30 de junho de 2026), não sendo aplicáveis retroativamente nem cumuláveis com outras campanhas, salvo indicação expressa em contrário.

### **2.3 Meios de pagamento**

O pagamento é processado através dos meios disponibilizados na loja online (designadamente MB WAY, Multibanco e demais métodos suportados pelo prestador de pagamentos da IEI). A inscrição só se considera confirmada após a receção integral do pagamento.

### **2.4 Vagas e confirmação de lugar**

Cada turma tem um número limitado de vagas. O lugar do aluno só fica reservado após a confirmação do pagamento. A IEI processa as inscrições por ordem de receção e não garante a disponibilidade de vagas até à conclusão efetiva da compra.

## **PARTE 3 · Direito de Livre Resolução**

*A presente Parte aplica-se aos contratos celebrados à distância com consumidores, nos termos do Decreto-Lei n.º 24/2014, de 14 de fevereiro, na sua redação atual.*

### **3.1 Direito de livre resolução de 14 dias**

O Encarregado de Educação, enquanto consumidor, dispõe do direito de resolver o contrato, sem necessidade de indicar qualquer motivo, no prazo de 14 dias a contar da data de celebração do contrato (data da confirmação da inscrição), salvo nas situações de exceção legalmente previstas e descritas nas cláusulas seguintes.

### **3.2 Início antecipado da prestação e acesso a conteúdos digitais durante o prazo**

Os Cursos de Verão têm duração curta e podem iniciar-se dentro do prazo de 14 dias acima referido. Além disso, os materiais e conteúdos digitais associados ao curso (fichas, guiões e demais recursos pedagógicos) são disponibilizados ao aluno antes do início das sessões.

Por esse motivo, no momento da compra, é solicitado ao Encarregado de Educação um pedido e consentimento expressos, em suporte duradouro, para que:

- a prestação do serviço (as sessões ao vivo) se possa iniciar antes do termo do prazo de livre resolução; e
- o acesso aos conteúdos digitais do curso seja disponibilizado antes do termo desse mesmo prazo.

Ao prestar este consentimento, o Encarregado de Educação reconhece expressamente que, nos termos do Decreto-Lei n.º 24/2014, perde o direito de livre resolução relativamente aos conteúdos digitais a partir do momento em que estes lhe sejam disponibilizados, e que, no caso das sessões ao vivo, ficará vinculado nos termos da cláusula 3.5.

### **3.3 Perda do direito de livre resolução**

Nos termos da legislação aplicável, o direito de livre resolução não pode ser exercido, designadamente, nas seguintes situações:

- quando os conteúdos digitais do curso, não fornecidos em suporte material, já tenham sido disponibilizados ao Encarregado de Educação ou ao aluno, tendo o início dessa disponibilização ocorrido com o consentimento prévio e expresso e o reconhecimento da perda do direito previstos na cláusula 3.2;
- quando o serviço (curso) já tenha sido integralmente prestado, tendo a execução tido início com o pedido e o consentimento expressos do Encarregado de Educação e o reconhecimento de que, uma vez plenamente executado o contrato, deixa de poder exercer o direito de livre resolução.

Os conteúdos digitais constituem uma componente essencial e autónoma do serviço contratado, pelo que a sua disponibilização produz os efeitos previstos na presente cláusula.

### **3.4 Como exercer o direito**

Quando o direito de livre resolução seja aplicável, o Encarregado de Educação pode exercê-lo dentro do prazo, comunicando a sua decisão de forma inequívoca para o endereço eletrónico escola@iei.pt, podendo, para o efeito, utilizar o modelo de livre resolução disponibilizado pela IEI ou qualquer outra declaração clara nesse sentido.

Sendo o direito validamente exercido, a IEI reembolsará os montantes devidos no prazo máximo de 14 dias a contar da data em que for informada da decisão, utilizando o mesmo meio de pagamento empregue na compra, salvo acordo expresso em contrário, sem que daí resulte qualquer encargo adicional para o Consumidor.

### **3.5 Efeitos do exercício após o início da prestação**

Caso o Encarregado de Educação exerça o direito de livre resolução depois de a prestação do serviço se ter iniciado, ao seu pedido expresso, fica obrigado a pagar à IEI o montante proporcional ao serviço efetivamente prestado até ao momento da comunicação da resolução, calculado com base no valor total do contrato.

Adicionalmente, não haverá lugar a reembolso do valor correspondente aos conteúdos digitais que já tenham sido disponibilizados, por força da perda do direito de livre resolução prevista nas cláusulas 3.2 e 3.3.

## **PARTE 4 · Política Comercial de Cancelamento e Reembolso**

*As regras da presente Parte aplicam-se às situações que não estejam abrangidas pelo direito legal de livre resolução, designadamente após o termo do prazo de 14 dias ou nos casos em que esse direito não exista ou já tenha sido perdido. Estas regras aplicam-se sempre sem prejuízo dos direitos legais imperativos do consumidor.*

### **4.1 Regra geral**

Fora das situações abrangidas pelo direito de livre resolução, e salvo o disposto nas cláusulas seguintes, não há lugar a reembolso, total ou parcial, dos valores pagos, considerando-se a vaga reservada e os recursos afetos ao curso a partir do momento da inscrição.

### **4.2 Transferência de semana ou crédito (a título excecional)**

A pedido do Encarregado de Educação, e a exclusivo critério da IEI, poderá ser ponderada, em alternativa ao reembolso, a transferência da inscrição para outra semana ou horário do mesmo verão, sujeita à disponibilidade de vagas, ou a atribuição de um crédito de igual valor utilizável em serviços da IEI.

A concessão de transferência ou de crédito é uma medida de boa vontade, analisada caso a caso, não constituindo direito adquirido nem precedente para situações futuras, e não sendo convertível em dinheiro.

### **4.3 Faltas e não comparência**

As sessões dos Cursos de Verão não são gravadas nem disponibilizadas posteriormente. Tratando-se de turmas de grupo, com calendário e dinâmica comuns a todos os participantes, não é possível repor sessões perdidas.

A ausência ou a não comparência do aluno, total ou parcial, não confere direito a reembolso, reposição, crédito ou qualquer compensação, mantendo-se o valor integral do curso devido.

#### **4.4 Cancelamento por iniciativa da IEI**

A IEI reserva-se o direito de cancelar ou reagendar uma turma por motivos pedagógicos ou organizacionais, designadamente por não se atingir o número mínimo de inscrições necessário ao funcionamento da turma.

Nesse caso, a IEI apresentará uma solução alternativa adequada sempre que possível (designadamente outra semana, horário ou turma compatível). Caso não seja viável assegurar uma alternativa compatível, ou caso o Encarregado de Educação não a aceite, será efetuado o reembolso integral do valor pago, ou o reembolso proporcional ao período não prestado quando o cancelamento ocorra após o início do curso.

## **PARTE 5 · Funcionamento dos Cursos**

### **5.1 Calendário, horários e fuso horário**

As datas, horas e duração de cada curso são as indicadas no respetivo produto no momento da compra. Os horários são apresentados na hora de Portugal continental, salvo indicação expressa em contrário. É da responsabilidade do Encarregado de Educação confirmar a correspondência com o seu próprio fuso horário e assegurar a presença do aluno nas sessões.

### **5.2 Requisitos técnicos e responsabilidades de acesso**

A frequência dos cursos exige um equipamento adequado, ligação à internet estável e acesso à plataforma de videoconferência indicada pela IEI. É da responsabilidade do Encarregado de Educação assegurar estas condições.

A IEI não se responsabiliza por falhas de acesso resultantes de equipamento, ligação ou configuração do lado do utilizador. Falhas pontuais imputáveis a terceiros prestadores de serviços tecnológicos não conferem, por si só, direito a reembolso, sem prejuízo do disposto na cláusula relativa a força maior e dos direitos legais do consumidor.

### **5.3 Materiais e conteúdos digitais**

Os materiais e conteúdos digitais do curso são disponibilizados para uso pessoal do aluno, no âmbito do curso contratado. É expressamente proibida a sua reprodução, partilha, distribuição, revenda ou disponibilização a terceiros, por qualquer meio, sem autorização prévia e escrita da IEI.

### **5.4 Assiduidade e pontualidade**

A assiduidade e a pontualidade são essenciais para o bom funcionamento das sessões e para o progresso do aluno. As sessões decorrem dentro do tempo previamente definido, não havendo prolongamento em caso de atraso. Atrasos significativos não comunicados podem implicar a perda parcial da sessão, considerando-se esta realizada.

## **PARTE 6 · Disposições Legais**

### **6.1 Proteção de dados pessoais**

O tratamento dos dados pessoais do Encarregado de Educação e do aluno rege-se pela Política de Privacidade e Proteção de Dados Pessoais da IEI, elaborada nos termos do Regulamento (UE) 2016/679 (RGPD) e da Lei n.º 58/2019, de 8 de agosto, disponível no Centro de Documentação Institucional da IEI.

### **6.2 Salvaguarda e bem-estar**

A participação nos cursos está sujeita ao cumprimento da Política de Salvaguarda, Segurança Online e Bem-Estar da IEI, que estabelece as regras de conduta e de proteção dos alunos no ambiente digital, disponível no Centro de Documentação Institucional da IEI.

### **6.3 Propriedade intelectual**

Todos os conteúdos, materiais, metodologias e recursos disponibilizados no âmbito dos cursos são propriedade intelectual da IEI ou de quem esta represente, estando protegidos pela legislação aplicável. A inscrição confere apenas uma licença de utilização pessoal e não transmissível, para os fins do curso contratado.

### **6.4 Força maior**

A IEI não poderá ser responsabilizada por falhas ou atrasos no cumprimento das suas obrigações que resultem de circunstâncias de força maior, entendendo-se como tais quaisquer eventos imprevisíveis, inevitáveis ou alheios ao seu controlo razoável. Sempre que possível, a IEI procurará reagendar as sessões afetadas ou apresentar solução alternativa adequada.

### **6.5 Reclamações e resolução de litígios**

O Encarregado de Educação pode apresentar reclamação por escrito, de forma clara e fundamentada, para o endereço eletrónico [escola@iei.pt](mailto:escola@iei.pt), comprometendo-se a IEI a responder no prazo máximo de 15 dias úteis.

O Consumidor dispõe ainda do Livro de Reclamações eletrónico, disponível em [www.livroreclamacoes.pt](http://www.livroreclamacoes.pt), e pode recorrer às entidades de resolução alternativa de litígios de consumo legalmente competentes, nos termos da Lei n.º 144/2015, de 8 de setembro.

Os presentes Termos regem-se pela lei portuguesa. Para a resolução de quaisquer litígios são competentes os tribunais portugueses, sem prejuízo das normas legais imperativas aplicáveis em matéria de proteção do consumidor.

## **6.6 Alterações aos Termos**

A IEI reserva-se o direito de atualizar os presentes Termos. A versão aplicável a cada inscrição é a que estiver em vigor e disponível no momento da compra, sendo essa a versão que vincula as partes.

## **6.7 Idioma**

Os presentes Termos são redigidos em português e em inglês. Em caso de divergência de interpretação, prevalece a versão portuguesa.

# TERMS AND CONDITIONS

## IEI Online Summer Courses 2026

*The Portuguese version is followed by the English version. In case of any discrepancy in interpretation, the Portuguese version prevails.*

### CONTENTS

- PART 1 · Identification and Purpose
- PART 2 · Enrolment, Prices and Payment
- PART 3 · Right of Withdrawal (distance contracts)
- PART 4 · Commercial Cancellation and Refund Policy
- PART 5 · How the Courses Run
- PART 6 · Legal Provisions

---

## PART 1 · Identification and Purpose

### 1.1 The provider

These Terms and Conditions (the “Terms”) govern enrolment in and attendance of the IEI Summer Courses 2026, offered by IEI, Inovação em Português, Unipessoal, Lda., a company registered under tax number 517 096 439, with registered office at Rua Conselheiro Costa Braga, no. 487, 4450-102 Matosinhos, Portugal, reachable at [escola@iei.pt](mailto:escola@iei.pt) and on +351 933 466 360 (“IEI” or “IEI Portuguese School”).

### 1.2 Purpose and nature of the service

The IEI Summer Courses 2026 are short Portuguese-language education programmes, delivered fully online and in real time through the videoconferencing platform indicated by IEI (Zoom).

Courses run as group classes, organised by week and by time slot, in two streams: Portuguese as a Heritage Language (PLH) and Portuguese as a Foreign Language (PLE), as described in each product at the time of purchase.

Courses are intended for children and young people. Enrolment and purchase are completed by an adult acting as the student’s parent or legal guardian (the “Guardian” or “Consumer”), who confirms that they have the legal capacity to enter into this contract and that they are responsible for the enrolled student.

### 1.3 Acceptance of the Terms

Enrolment requires that the Guardian has read and accepted these Terms in full, together with IEI’s applicable institutional policies, namely the Privacy and Personal Data Protection Policy and the Safeguarding, Online Safety and Wellbeing Policy, available in IEI’s Institutional Documentation Centre.

By completing the purchase, the Guardian expressly confirms that they have read, understood and accepted these Terms. Acceptance is recorded at the moment of payment.

## **PART 2 · Enrolment, Prices and Payment**

### **2.1 Enrolment and formation of the contract**

Enrolment is completed through IEI's online store. The Guardian selects the course, the week and the time slot, provides the requested details and proceeds to payment.

The contract is formed when IEI confirms the enrolment by email, once payment has cleared. This confirmation is the durable medium for the contract, in line with the law applicable to distance contracts.

### **2.2 Prices, taxes and promotions**

All prices are shown in euros (EUR) and represent the total amount payable for the selected course. IEI's education services are exempt from VAT under Article 9 of the Portuguese VAT Code, so the prices shown carry no VAT.

Promotional terms, in particular the early bird discount, apply only during the period expressly announced and until it ends (30 June 2026). They are not applied retroactively and cannot be combined with other campaigns unless expressly stated.

### **2.3 Payment methods**

Payment is processed through the methods available in the online store (including MB WAY, Multibanco and other methods supported by IEI's payment provider). Enrolment is confirmed only once payment has been received in full.

### **2.4 Places and confirmation**

Each class has a limited number of places. A student's place is reserved only once payment is confirmed. IEI processes enrolments in the order received and does not guarantee availability until the purchase is completed.

## **PART 3 · Right of Withdrawal**

*This Part applies to distance contracts entered into with consumers, under Decree-Law no. 24/2014 of 14 February, as amended.*

### **3.1 Fourteen-day right of withdrawal**

As a consumer, the Guardian has the right to withdraw from the contract, without giving any reason, within 14 days from the date the contract is formed (the date enrolment is confirmed), except in the cases provided for by law and set out in the clauses below.

### **3.2 Early start of the service and access to digital content within the period**

Summer Courses are short and may begin within the 14-day period referred to above. In addition, the digital materials and content linked to the course (worksheets, guides and other learning resources) are made available to the student before the sessions begin.

For this reason, at the time of purchase, the Guardian is asked to give an express request and consent, on a durable medium, so that:

- the service (the live sessions) may begin before the withdrawal period ends; and
- access to the course's digital content may be provided before that same period ends.

By giving this consent, the Guardian expressly acknowledges that, under Decree-Law no. 24/2014, they lose the right of withdrawal in respect of the digital content from the moment it is made available to them, and that, for the live sessions, they will be bound as set out in clause 3.5.

### **3.3 Loss of the right of withdrawal**

Under the applicable law, the right of withdrawal cannot be exercised, in particular, in the following situations:

- where the course's digital content, not supplied on a tangible medium, has already been made available to the Guardian or the student, and that supply began with the prior express consent and the acknowledgement of loss of the right set out in clause 3.2;
- where the service (course) has already been fully performed, and performance began at the express request and with the express consent of the Guardian and the acknowledgement that, once the contract is fully performed, the right of withdrawal can no longer be exercised.

The digital content is an essential and self-standing part of the contracted service, so making it available produces the effects set out in this clause.

### **3.4 How to exercise the right**

Where the right of withdrawal applies, the Guardian may exercise it within the period by communicating their decision clearly and unequivocally to [escola@iei.pt](mailto:escola@iei.pt), using either the withdrawal form provided by IEI or any other clear statement to that effect.

Where the right is validly exercised, IEI will refund the amounts due within 14 days of being informed of the decision, using the same payment method used for the purchase, unless otherwise expressly agreed, at no additional cost to the Consumer.

### **3.5 Effects of exercising the right after the service has begun**

If the Guardian exercises the right of withdrawal after the service has begun, at their express request, they must pay IEI an amount in proportion to the service actually provided up to the moment the withdrawal is communicated, calculated on the total contract value.

In addition, no refund is due for the digital content already made available, given the loss of the right of withdrawal under clauses 3.2 and 3.3.

## **PART 4 · Commercial Cancellation and Refund Policy**

*The rules in this Part apply to situations not covered by the statutory right of withdrawal, in particular after the 14-day period ends or where that right does not exist or has already been lost. These rules always apply without prejudice to the consumer's mandatory legal rights.*

### **4.1 General rule**

Outside the situations covered by the right of withdrawal, and except as set out in the clauses below, no refund is due, in whole or in part, since the place is reserved and resources are committed to the course from the moment of enrolment.

### **4.2 Transfer of week or credit (on an exceptional basis)**

At the Guardian's request, and at IEI's sole discretion, IEI may consider, instead of a refund, transferring the enrolment to another week or time slot in the same summer, subject to availability, or granting a credit of equal value usable for IEI services.

Any transfer or credit is a goodwill measure, assessed case by case. It does not create an acquired right or a precedent for future situations and cannot be converted into cash.

### **4.3 Absences and non-attendance**

Course sessions are not recorded and are not made available afterwards. As these are group classes, with a schedule and dynamics shared by all participants, missed sessions cannot be made up.

A student's absence or non-attendance, in whole or in part, does not give rise to any refund, make-up session, credit or compensation, and the full course fee remains due.

### **4.4 Cancellation by IEI**

IEI may cancel or reschedule a class for educational or organisational reasons, in particular where the minimum number of enrolments needed to run the class is not reached.

In that case, IEI will offer a suitable alternative wherever possible (such as another week, time slot or compatible class). Where no compatible alternative can be arranged, or where the Guardian does not accept it, IEI will issue a full refund of the amount paid, or a refund in proportion to the part not provided where the cancellation occurs after the course has begun.

## **PART 5 · How the Courses Run**

### **5.1 Schedule, times and time zone**

The dates, times and duration of each course are those shown in the relevant product at the time of purchase. Times are given in mainland Portugal time, unless expressly stated otherwise. It is the Guardian's responsibility to check this against their own time zone and to make sure the student attends the sessions.

## **5.2 Technical requirements and access**

Attending the courses requires suitable equipment, a stable internet connection and access to the videoconferencing platform indicated by IEI. It is the Guardian's responsibility to ensure these conditions.

IEI is not responsible for access problems caused by the user's equipment, connection or settings. Occasional failures attributable to third-party technology providers do not, on their own, give rise to a refund, without prejudice to the force majeure clause and the consumer's legal rights.

## **5.3 Materials and digital content**

The course's materials and digital content are provided for the student's personal use, within the scope of the contracted course. Reproducing, sharing, distributing, reselling or making them available to third parties, by any means, is strictly prohibited without IEI's prior written consent.

## **5.4 Attendance and punctuality**

Attendance and punctuality are essential to how the sessions run and to the student's progress. Sessions run for the time set in advance, with no extension where there is a late arrival. Significant late arrivals without notice may result in part of the session being lost, and the session is treated as having taken place.

# **PART 6 · Legal Provisions**

## **6.1 Personal data protection**

The processing of the Guardian's and the student's personal data is governed by IEI's Privacy and Personal Data Protection Policy, drawn up under Regulation (EU) 2016/679 (GDPR) and Law no. 58/2019 of 8 August, available in IEI's Institutional Documentation Centre.

## **6.2 Safeguarding and wellbeing**

Participation in the courses is subject to IEI's Safeguarding, Online Safety and Wellbeing Policy, which sets out the rules of conduct and student protection in the online environment, available in IEI's Institutional Documentation Centre.

## **6.3 Intellectual property**

All content, materials, methods and resources provided as part of the courses are the intellectual property of IEI or of those it represents, and are protected by the applicable law. Enrolment grants only a personal, non-transferable licence to use them for the purposes of the contracted course.

## **6.4 Force majeure**

IEI cannot be held responsible for any failure or delay in meeting its obligations caused by force majeure, meaning any unforeseeable or unavoidable event beyond its reasonable control. Wherever possible, IEI will seek to reschedule the affected sessions or offer a suitable alternative.

### **6.5 Complaints and dispute resolution**

The Guardian may submit a complaint in writing, clearly and with reasons, to [escola@iei.pt](mailto:escola@iei.pt), and IEI undertakes to reply within 15 working days.

The Consumer also has access to the electronic Complaints Book (Livro de Reclamações) at [www.livroreclamacoes.pt](http://www.livroreclamacoes.pt), and may refer the matter to the legally competent consumer alternative dispute resolution bodies, under Law no. 144/2015 of 8 September.

These Terms are governed by Portuguese law. The Portuguese courts have jurisdiction over any dispute, without prejudice to the mandatory rules applicable to consumer protection.

### **6.6 Changes to the Terms**

IEI may update these Terms. The version that applies to each enrolment is the one in force and available at the time of purchase, and that is the version binding on the parties.

### **6.7 Language**

These Terms are drawn up in Portuguese and English. In case of any discrepancy in interpretation, the Portuguese version prevails.